



Brüssel, 4. detsember 2025
(OR. en)

15930/25

ATO 83
CONOP 84

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) ja Korea Poolsaare Energia Arenduse Organisatsiooni (KEDO) vahelise lepingu sõlmimine – Vastuvõtmine

1. Korea Poolsaare Energia Arenduse Organisatsioon (KEDO) asutati vastavalt Korea Vabariigi, Jaapani ja Ameerika Ühendriikide valitsuste vahelisele 9. märtsi 1995. aasta lepingule. 19. septembril 1997 ühines Euroopa Liit (EL) Euroopa Aatomienergiaühenduse (Euratom) kaudu ja jäi üheksa järjestikuse lepingu osaliseks.
2. Euratomi ja KEDO vaheline üheksas leping kaotas kehtivuse 31. mail 2024 ning liidu huvides on sõlmida kümnes leping tagasiulatuvalt alates 1. juunist 2024. Kümnennda lepingu kehtivusaeg on üks aasta ja seda uuendatakse igal aastal automaatselt kuni 31. maini 2027. Euratom ei või kõnealuse lepingu raames rahastada KEDO eelarvet.
3. Euroopa Komisjon esitas 10. novembril 2025 soovitusel võtta vastu nõukogu otsus, millega kiidetakse Euratomi asutamislepingu artikli 101 teise lõigu alusel heaks Euratomi ja KEDO vahelise kümnennda lepingu sõlmimine.

4. Soovitust arutati tuumaküsimuste töörühmas 13. novembril 2025. Mitteametlik kirjalik konsultatsioon algas 14. novembril ja lõppes 21. novembril (dok 15788/25¹ + ADD 1). Delegatsioonid vastuväiteid ei esitanud. Eesistujariik teavitas 1. detsembril tuumaküsimuste töörühma konsultatsiooni tulemustest.
5. Nõukogu kiidab oma otsusega heaks Euratomi ja KEDO vahelise kümnenda lepingu sõlmimise Euroopa Komisjoni poolt tagasiulatuvalt alates 1. juunist 2024.
6. COREPER võiks seetõttu paluda nõukogul:
 - dokumendis 15788/25 + ADD 1 esitatud teksti oma koosoleku päevakorra A-punktina vastu võtta.

¹ Dokument 15788/25, mis on praegu õiguskeeleekspertide käes viimistlemisel, tehakse delegatsioonidele kättesaadavaks enne 10. detsembril 2025 toimuvat COREPERi koosolekut.